

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 8 C S P 0 0 0 0 6 6 code pays année département/PTOM n°ordre unique CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
Nom de l'autorité valant le certificat (name of the validating authority)		Cachet (tampon) (seal/stamp)	
Adresse : (address) Contact (tél, fax, mail) (contact tel, fax, email)			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel			
VIA AVENIR			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/code) CONCARNEAU	
Indicateur d'appel : (IRCS) - (international call sign)		N° Immatriculation Externe (external registration number)	
FGPJ		CC 752 564	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
ICCAT 2018 + ZEE ANGOLA N°041 Val. 31/12/2018		8812186	
N° Immatriculation, fax, tél adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net			
3 Description du/des produits (description of products)			
THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03 03 42	FAO 34 + 47	du 10/01/2018 au 07/02/2018
SKJ	03 03 43	FAO 34 + 47	du 10/01/2018 au 07/02/2018
BET	03 03 44	FAO 34 + 47	du 10/01/2018 au 07/02/2018
ALB	03 03 41	FAO 34 + 47	du 10/01/2018 au 07/02/2018
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
J-L JAFFREZIC P/o C LE ROY		C. Le Roy	
Cachet (tampon) : seal/stamp		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chakiliers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 68	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		position de transbordement : (position of transshipment)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicateur d'appel : (international radio call sign)	
		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon): seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.S. (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : 			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) S.A.S.			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00.33 2.98 97.37 90 phone / 00.33 2.98 97 16 58 fax / cderoy@saupiquet.com		cachet (tampon): seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58	
Date : 15/02/2018		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) <i>C. Le Roy</i>	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 19 FEV. 2018		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation) <i>[Signature]</i>	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008			références
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		cachet (tampon): (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)			
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)			
refusée ☐ le (date) :		cachet (tampon): (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
		lieu : (place)	